



How Can This Be?

The reading from Samuel assures us that the leader we are awaiting will be of the royal house of David. We presume this means personal power and political leadership, and recognition of this from others. The Gospel turns us in a different direction. In it Mary asks, "How can this be?" (Luke 1:34) This

question can be understood in two different ways. One means: How is it going to happen? The other suggests: You've got to be kidding! When told she will bear a child, this virgin asks: How is this going to happen? Her visitor explains the unfolding of an unbelievable event. While stories in pagan religions described how gods took on human form, such wondrous events supposedly happened in royal families—not in the life of an unassuming girl promised to a modest carpenter. In the Incarnation, a singular historic event, Mary did not say: "You've got to be kidding!" She replied: "If that's what you want, I'm willing." Advent readings have traced God leading the people to salvation and a new way of living, to an outline of an individual chosen by God to lead them, to the realization that this leader will be a descendant of David. However, none of this happens as we might expect. Rather, it unfolds in such an unpretentious way that many people did not even realize it was happening. Who could blame anyone for saying: You've got to be kidding! But God was not kidding. Now we are ready for Christmas. Sr. Dianne Bergant, CSA

FOR Reflection Advent readings show God working in mysterious ways. Where is God working in your life? How prepared are you for the deeper meaning of Christmas?

¿Cómo puede ser esto?

La lectura de Samuel nos asegura que el líder que estamos esperando será de la casa real de David. Suponemos que esto significa poder personal y liderazgo político, y el reconocimiento de esto por parte de otros. El Evangelio nos dirige en otra dirección. En él, María pregunta: "¿Cómo puede ser esto?" (Lucas 1:34) Esta pregunta se puede entender de dos maneras diferentes. Uno significa: ¿Cómo va a suceder? El otro sugiere: ¡Debes estar bromeando! Cuando se le dice que tendrá un hijo, esta virgen pregunta: ¿Cómo va a pasar esto? Su visitante explica el desarrollo de un evento increíble. Si bien las historias de las religiones paganas describían cómo los dioses tomaron forma humana, supuestamente tales eventos maravillosos ocurrieron en familias reales, no en la vida de una niña sin pretensiones prometida a un modesto carpintero. En la Encarnación, un hecho histórico singular, María no dijo: "¡Tienes que estar bromeando!" Ella respondió: "Si eso es lo que quieres, estoy dispuesta". Las lecturas de Adviento han rastreado a Dios guiando a la gente a la salvación y una nueva forma de vida, a un bosquejo de un individuo elegido por Dios para guiarlos, a la comprensión de que este líder será un descendiente de David. Sin embargo, nada de esto sucede como cabría esperar. Más bien, se desarrolla de una manera tan sencilla que muchas personas ni siquiera se dieron cuenta de que estaba sucediendo. Quién podría culpar a alguien por decir: ¡Tienes que estar bromeando! Pero Dios no estaba bromeando. Ahora estamos listos para Navidad. Hna. Dianne Bergant, CSA

PARA Reflexión Las lecturas de Adviento muestran a Dios trabajando de maneras misteriosas. ¿Dónde está Dios obrando en tu vida? ¿Qué tan preparado estás para el significado más profundo de la Navidad?



Parroquia Sagrado Corazon,
Austin Texas

Intentions / Intenciones de Misa

Monday/Lunes December 21st

6:30 P.M. English Mass – Rodolfo Huichapa 5 years died by his family, familia tapia Villafuerte.

Tuesday/Martes December 22

6:30 P.M. Spanish Mass – Rodolfo Huichapa a 5 años de fallecido por su fam., Francisco Mercado Cardoso, Maria Guadalupe Martinez Olivares, todas las almas del purgatorio.

Wednesday/Miercoles December 23rd

12:00 pm Parish Offices closed / Oficinas cerradas
5:00 pm Confessions – St. Bosco, St. Dominic
6:30 P.M. English Mass - All souls in purgatory.

Thursday/Jueves, December 24th, Christmas Eve/ Nochebuena

5:00 P.M. Christmas Eve Mass – in Church
7:00 P.M. Misa Español - Misa Arrullo del
niño Jesús – afuera en el campo

Friday/Viernes December 25th, Christmas

9:00 am - **NO** Confessions
9:30 am – Christmas Day Mass – in Church
11:30 am – Misa de Navidad – en la Iglesia
5:00 pm - **NO** Confessions
6:30 pm – **Cancelled** Bilingual Mass

Saturday/Sábado, December 26th, St. Stephen, First Martyr

3:30 pm Confessions – St. Bosco, St Dominic
5:00 pm English Mass – Esteban & Maria Martinez.
6:00 pm – Confessions – St. Bosco, St Dominic
7:00 pm – Spanish Mass - Rufino Ramirez a 17 años fallecido por fam. Ramirez Lopez, Francisco Mercado Cardoso, Maria Guadalupe Martinez Olivares, Guadalupe Olvera Romero por sus hijos, Enriqueta Villanueva Montalvo por su hijo, Natalia Aguilon por sus hijos, Renovación votos matrimoniales del Movimiento Familiar.

Sunday/Domingo, December 27th, The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph

8:00 A.M. English Mass – Joseph Pustejovsky by Knights of Columbus.
9:30 A.M. – Spanish Mass - Nicolas Valdez, Paula Tejada por su hijo, Edgar Montoya por Gloria Montoya, Francisco Mercado Cardoso, Maria Guadalupe Martinez Olivares, Eleuterio Jaramillo, Elvira Gonzalez, Renovación votos matrimoniales del Movimiento Familiar.
11:30 A.M. Spanish Mass - Lidia Lopez por su hijo Juan Cervantes, Constanza Margarita Guzmán Cruz, Las almas del purgatorio, Felicidades a Gabriel Lopez Carbajal por su cumpleaños.
1:30 P.M. Spanish Mass - Renovación votos matrimoniales del Movimiento Familiar, Francisco Carrillo, Rosa Medina, Paulita Galvan.
5:00 P.M. Spanish Mass – Renovación votos matrimoniales del Movimiento Familiar, por las almas del purgatorio por Josefina Segovia, Por la salud de Atenedoro y Alicia Jaimes.

Sacred Heart Church Austin

Subscribe to our

You **Channel**



Sacred Heart Catholic
Church, Austin Texas

FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Does God call me, like God called Mary? Can the angel Gabriel speak to me as he did to Mary?

Perhaps God has already spoken to you! In the great calls in Scripture, God doesn't seem to care about age. God doesn't care about gender, race, talents, poverty or wealth, strengths or weaknesses. God calls each of us because we are God's daughters and sons. God's call is personal (to you and no other!), and this call is to always be Christian and serve the Lord. Most often the call will not be dramatic, like it was for Moses. More likely, your call will be quiet and personal. Remember what God said: "Be still and know that I am God!" (Psalm 46:11).



¿Dios me llama, como Dios llamó a María? Puede el ángel Gabriel hablarme a mi como lo hizo con María?

¡Quizás Dios ya te ha hablado! En los grandes llamamientos de las Escrituras, a Dios no parece importarle la edad. Dios no se preocupa por el género, la raza, talentos, pobreza o riqueza, fortalezas o debilidades. Dios nos llama a cada uno de nosotros porque somos hijas e hijos de Dios. El llamado de Dios es personal (para ti y no otro!), y esta llamada es a ser siempre cristianos y servir al Señor. Más amenudo la llamada no será dramática, como lo fue para Moisés. Lo más probable es que su llamada sea tranquilo y personal. Recuerda que Dios dijo: "Estad quietos, y sabed que yo soy

¡Dios!" (Salmo 46:11). En estos agitados días antes de Navidad, encuentra un lugar tranquilo y tiempo de silencio. Quédate quieto y di a Dios: "Habla, Señor, porque tu siervo te escucha" (1 Samuel 3: 9). En este lugar, Dios te revelará tu llamado, un llamado que estuvo presente mucho antes de tu nacimiento. Dios ya nos ha hablado en la vocación de nuestra vida. Estamos plantados en amistades, relaciones, matrimonios, trabajos, familias, una comunidad y un nación. En cada lugar, escuchamos para escuchar lo que Dios está llamando de nosotros. Entonces, como María, ¡decimos que sí! Nosotros alcanzamos en nuestro espíritu más generoso y proclamar "sí" incluso a los más difíciles, aspectos mundanos o aburridos de nuestra vocación. Liguori Publications

En estos agitados días antes de Navidad, encuentra un lugar tranquilo y tiempo de silencio. Quédate quieto y di a Dios: "Habla, Señor, porque tu siervo te escucha" (1 Samuel 3: 9). En este lugar, Dios te revelará tu llamado, un llamado que estuvo presente mucho antes de tu nacimiento. Dios ya nos ha hablado en la vocación de nuestra vida. Estamos plantados en amistades, relaciones, matrimonios, trabajos, familias, una comunidad y un nación. En cada lugar, escuchamos para escuchar lo que Dios está llamando de nosotros. Entonces, como María, ¡decimos que sí! Nosotros alcanzamos en nuestro espíritu más generoso y proclamar "sí" incluso a los más difíciles, aspectos mundanos o aburridos de nuestra vocación. Liguori Publications

++++
A WORD FROM Pope Francis

the angel Gabriel calls Mary "full of grace": in her there is no room for sin, because God chose her from eternity to be the mother of Jesus and preserved her from original sin.... We too are asked to listen to God who speaks to us, and to accept his will.... The Lord is always speaking to us!



— SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION, DECEMBER 8, 2014

UNAS PALABRAS DEL Papa Francisco

Ansiedades, dificultades y sufrimientos impregnan nuestra vida, y tantas veces la realidad que nos rodea parece inhóspita y árida, como el desierto... Pero las palabras de [Juan] el Bautista revelan que nuestra alegría descansa en la certeza de que este desierto está habitado: "Entre ustedes hay uno a quien no conocen". — ANGELUS, GAUDETE DOMINGO, 17 DE DICIEMBRE DE 2017

++++
Readings for the Week of December 13th, 2020

- Monday Sg 2:8–14 or Zep 3:14–18a Lk 1:39–45
- Tuesday 1 Sm 1:24–28 Lk 1:46–56
- Wednesday Mal 3:1–4, 23–24 Lk 1:57–66
- Thursday 2 Sm 7:1–5, 8b–12, 14a, 16 Lk 1:67–79
- Friday Is 52:7–10 Heb 1:1–6 Jn 1:1–18 or Jn 1:1–5, 9–14
- Saturday Acts 6:8–10, 7:54–59 Mt 10:17–22
- Sunday Sir 3:2–6, 12–14 or Gn 15:1–6; 21:1–3 Col 3:12–21 or 3:12–17 or Heb 11:8, 11–12, 17–19 Lk 2:22–40 or 2:22, 39–40

STEWARDSHIP

Responsible giving / Diezmo	\$18,231.00
Sacrificial Giving / Diezmo	\$ 13,512.00
395 families with envelopes / 395 familias con sus sobres	
eGiving / Diezmo electrónico	\$405.42
7 families by website / 7 familias por internet	
Virgen Guadalupe	\$1,646.00

St. Vincent de Paul / San Vicente de Paul \$5,047.77

Your support helps the church with its
Evangelization Mission!

¡Su apoyo ayuda a la Iglesia a continuar Evangelizando!